



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 9 февруари 2009 г. (03.03)
(OR. en)**

**6070/1/09
REV 1**

PUBLIC 1

БЕЛЕЖКА

Относно: **МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — НОЕМВРИ 2008 г.**

Настоящият документ съдържа:

- в ПРИЛОЖЕНИЕ I, справка за актовете, приети от Съвета през ноември 2008 г.^{1 2}
- в ПРИЛОЖЕНИЕ II, допълнителни данни относно приемането на тези актове. ЧАСТ I предоставя информация относно приемането на законодателните актове, като датата на приемане, съответното заседание на Съвета, номера на приетия документ и, при необходимост, приложимите правила за гласуване, резултатите от гласуването, обясненията на вота и изявленията, вписани в протокола на Съвета. ЧАСТ II предоставя информация относно приемането на други актове, които Съветът е решил да оповести публично.

Настоящият документ е също достъпен на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu>; рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Справка за актовете на Съвета“. Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета ([Достъп до документи на Съвета: Публичен регистър](#)).

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателните актове, приети чрез процедурата за съвместно вземане на решения, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, по време на което е приет законодателният акт, и действителната дата на влизане в сила на въпросния акт, тъй като законодателните актове, подлежащи на съвместно вземане на решения, се считат за приети едва след като бъдат подписани от председателя на Съвета и от председателя на Европейския парламент, както и от генералните секретари на двете институции.

Следва да се отбележи, че само протоколите относно окончателното приемане на законодателните актове са автентични (достъпни на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu>, рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Протоколи на Съвета“).

**СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА
ПРЕЗ НОЕМВРИ 2008 г.**

**2901-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и
ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 4 ноември 2008 г.**

*Решение на Съвета за предоставяне на средносрочна финансова помощ от Общността на
Унгария*
14953/2/08 REV 2

Решение на Съвета за предоставяне на взаимна помощ на Унгария
15057/08

*Заклучения на Съвета относно статистиката на ЕС и доклада за 2008 г. на ИФК за
състоянието на изискванията относно информацията в ИПС.*
14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08

*2008/847/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година относно това, дали са
подходящи държавите от Централна Азия съгласно Решение 2006/1016/ЕО за предоставяне
на гаранция от Общността на Европейската инвестиционна банка в случай на загуби по
заеми и гаранции по заеми за проекти, осъществявани извън Общността*
ОВ L 301, 12.11.2008 г., стр. 13—13.

*2008/846/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година за назначаване на член от
Италия в Комитета на регионите*
ОВ L 301, 12.11.2008 г., стр. 12—12.

*2008/859/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година за изменение на приложение 3,
част I към Общите консулски инструкции относно гражданите на трети държави, за
които се изисква виза за летищен трансфер*
ОВ L 303, 14.11.2008 г., стр. 11—12.

*Решение на Съвета относно позицията на Общността в рамките на Съвета за асоцииране
ЕС—Мароко във връзка с прилагането на член 84 от Евросредиземноморското споразумение
за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна,
и Кралство Мароко, от друга страна, относно създаването на Комитет за митническо
сътрудничество, приемането на процедурен правилник на Групата за икономически диалог
и изменението на процедурния правилник на някои подкомитети на Комитета за
асоцииране*
13819/08

*Решение на Съвета за определяне на финансовите вноски на държавите-членки за
Европейския фонд за развитие (трета част за 2008 г.)*
14409/08

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да води преговори по споразумение между Европейската общност за атомна енергия (Евратом) и Министерството на енергетиката на Съединените американски щати (USDOE) в областта на научните изследвания и развойната дейност, свързани с ядрената безопасност.
14273/08 + REV 1 (nl, bg)

Решение на Съвета относно участието на Европейската общност в преговорите в рамките на Монреалския протокол за веществата, които нарушават озоновия слой
13666/08 + COR 1 (mt)

Решение на Съвета за подписване, от името на Общността и нейните държави-членки, на Протокол за изменение на Споразумението за морски транспорт между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и правителството на Китайска народна република, от друга страна
13698/08

2902-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 10 ноември 2008 г.

Регламент (ЕО) № 1139/2008 на Съвета от 10 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия по отношение на определени рибни запаси, приложими в Черно море за 2009 година
ОВ L 308, 19.11.2008 г., стр. 3—6.

Заклучения на Съвета относно местните власти като фактори за развитие за намаляване на бедността
14450/08 + REV 1 (pt)

Заклучения на Съвета на Европейския съюз и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно укрепването на системите на здравеопазване в развиващите се страни
14268/08

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно регионалната интеграция и споразуменията за икономическо партньорство в полза на развитието на държавите от АКТБ
15078/08

Решение на Съвета относно позицията, която да бъде приета от Европейската общност в рамките на Комитета на посланиците АКТБ—ЕО по отношение на решението за разпределение на средства за Сомалия от десетия Европейски фонд за развитие
14060/08

Решение на Съвета относно финансовите вноски от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2009 и 2010 г., включително първата част от вноската за 2009 г.
14995/1/08 REV 1

Решение на Съвета за сключването на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Украйна във връзка със запазването на ангажименти в областта на търговията с услуги, съдържащи се в Споразумението за партньорство и сътрудничество
8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi)

Заклучения на Съвета относно тристранния диалог и сътрудничество между Европейския съюз, Китай и Африка
15125/08

Заклучения на Съвета относно „Една година след Лисабон: партньорството Африка—ЕС в действие“
15126/08

Съвместно действие 2008/851/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия
ОВ L 301, 12.11.2008 г., стр. 33—37.

Насоки на Съвета за работата на Европейската агенция по отбрана през 2009 г.
15133/08

Решение 2008/842/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на приложения III и IV към Обща позиция 2007/140/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Иран
ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 46—54.

Регламент (ЕО) № 1110/2008 на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран
ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 1—28.

Съвместно действие 2008/862/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EUBAM Rafah)
ОВ L 306, 15.11.2008 г., стр. 98—98.

Съвместно действие 2008/858/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година в подкрепа на Конвенцията за биологично и токсично оръжие, в рамките на изпълнението на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение
ОВ L 302, 13.11.2008 г., стр. 29—36.

Обща позиция 2008/843/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение и удължаване на срока на действие на Обща позиция 2007/734/ОВППС относно ограничителните мерки по отношение на Узбекистан
ОJ L 300, 11.11.2008 г., стр. 55—55.

Обща Позиция 2008/844/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Обща позиция 2006/276/ОВППС относно ограничителните мерки срещу някои длъжностни лица на Беларус
ОJ L 300, 11.11.2008 г., стр. 56—56.

Насоки за определяне и прилагане на изводи и най-добри практики от граждански мисии по линия на ЕПСО
15021/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно Бирма/Мианмар
15254/08

Заклучения на Съвета относно Ливан
15148/08

2903-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 10—11 ноември 2008 г.

Заклучения на Съвета относно Демократична република Конго
15128/2/08 REV 2

Декларация относно Гражданска приоритетна цел 2010 г. — ЕПСО: граждански способности за управление на кризи
15255/08 + COR 1 (fi)

Заклучения на Съвета относно ЕПСО
15310/08

Заклучения на Съвета относно Западните Балкани
14952/3/08 REV 3

Заклучения на Съвета относно Ирак
15547/08

Заклучения на Съвета: ръководни насоки за участието на Европейския съюз в Международната конференция по въпросите на финансирането на развитието (Доха, 29 ноември — 2 декември 2008 г.)
15075/1/08 REV 1

Изявление на Европейския съюз относно Международната конференция по въпросите на финансирането на развитието (Доха, 29 ноември — 2 декември 2008 г.)
15570/08

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно ответните действия на Европейския съюз срещу кризата с изхранването
15285/08

Приемане на законодателни актове след второ четене в Европейския парламент съгласно процедурата за съвместно вземане на решения (Страсбург, 17—20 ноември 2008 г.)

Регламент (ЕО) № 1338/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно статистиката на Общността в областта на общественото здраве и здравословните и безопасни условия на труд (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 70—81.

2904-то заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 18, 19 и 20 ноември 2008 г.

Обща позиция (ЕО) № 27/2008 от 18 ноември 2008 година, приета от Съвета в съответствие с процедурата, посочена в член 251 от Договора за създаване на Европейската общност, с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейска фондация за обучение (преработен)
ОВ С 310Е, 5.12.2008 г., стр. 1—14.

Обща позиция (ЕО) № 28/2008 от 18 ноември 2008 година, приета от Съвета в съответствие с процедурата, посочена в член 251 от Договора за създаване на Европейската общност, с оглед приемането на директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 80/181/ЕИО на Съвета относно сближаването на законодателствата на държавите-членки относно мерните единици (Текст от значение за ЕИП)
ОВ С 330Е, 30.12.2008 г., стр. 1—6.

Решение № 1297/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно Програма за модернизиране на европейската статистика относно предприятия и търговията (MEETS) (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 340, 19.12.2008 г., стр. 76—82.

Регламент (ЕО) № 1331/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за установяване на обща разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 1—6.

Регламент (ЕО) № 1332/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно ензимите в храните и за изменение на Директива 83/417/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета, Директива 2000/13/ЕО, Директива 2001/112/ЕО на Съвета и Регламент (ЕО) № 258/97 (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 7—15.

Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно добавките в храните (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 16—33.

Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно ароматизантите и определени хранителни съставки с ароматични свойства за влагане във или върху храни и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета, регламенти (ЕО) № 2232/96 и (ЕО) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕО (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 34—50.

Решение № 1348/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Директива 76/769/ЕИО на Съвета по отношение на ограниченията за предлагане на пазара и употреба на 2-(2-метоксиетокси)етанол, 2-(2-бутоксиетокси)етанол, метилендифенил диизоцианат, циклохексан и амониев нитрат (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 108—112.

2008/872/ЕО: Решение на Съвета от 18 ноември 2008 година за назначаване на двама заместник-членове от Германия в Комитета на регионите
ОВ L 308, 19.11.2008 г., стр. 50—50.

Решение на Съвета за приемане на позиция на Европейската общност в рамките на Съвета на министрите АКТЬ—ЕО относно решение за ревизия на приложение IV към Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕО
12835/08

Обща позиция 2008/873/ОВППС на Съвета от 18 ноември 2008 година за подновяване на ограничителните мерки, наложени на Кот д'Ивоар
ОВ L 308, 19.11.2008 г., стр. 52—52.

2905-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ и КУЛТУРА), проведено в Брюксел на 20—21 ноември 2008 г.

Решение № 1350/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно Европейската година на творчеството и иновациите (2009 г.) (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 115—117.

Решение № 1352/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО за създаване на програма „Култура“ (2007—2013 г.) (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 128—129.

Решение № 1349/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1719/2006/ЕО за създаване на програма „Младежта в действие“ за периода 2007—2013 г. (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 113—114.

Решение № 1357/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1720/2006/ЕО за създаване на Програма за действие за обучение през целия живот (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 56—57.

Решение № 1358/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1904/2006/ЕО относно създаване на програмата „Европа за гражданите“ за периода 2007—2013 г. за насърчаване на активното европейско гражданство
ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 58—59.

Обща позиция, приета от Съвета, с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за продукти за растителна защита
11120/2/08 REV 2

2008/885/ЕО: Решение на Съвета от 20 ноември 2008 година за назначаване на девет членове от Румъния и единадесет заместник-членове от Румъния в Комитета на регионите
ОВ L 317, 27.11.2008 г., стр. 14—15.

Декларация на ЕС за Световния ден за борба със СПИН — Мото: лидерство — да спазим обещанието да се спре ХИВ/СПИН (Париж/Брюксел, 1 декември 2008 г.)
15740/08 + REV 1 (fi)

Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна
12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17

Регламент (ЕО) № 1210/2008 на Съвета от 20 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 55/2008 относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова
ОВ L 328, 6.12.2008 г., стр. 1—4.

Решение на Съвета за определяне на позицията, която да бъде приета от името на Европейската общност по отношение на предложенията за изменение на приложения I и II към Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни на деветата среща на Конференцията на страните по конвенцията
16029/08 + COR 1

Заклучения на Съвета относно създаването от Европейския съюз на „Знак за европейско наследство“
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 11—12.

Заклучения на Съвета относно архитектурата: принос на културата за устойчивото развитие
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 13—14.

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно насърчаването на културното многообразие и межкултурния диалог във външните отношения на Съюза и на неговите държави-членки
ОВ С 320, 16.12.2008 г., стр. 10—12.

Заклучения на Съвета относно европейската цифрова библиотека EUROPEANA
14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

Заклучения на Съвета относно развитието на законното онлайн предлагане на културно и творческо съдържание и превенцията и борбата с пиратството в цифровата среда
13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 20 ноември 2008 г., относно здравето и благосъстоянието на младежите
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 1—3.

Препоръка на Съвета от 20 ноември 2008 г. относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 8—10.

Резолюция на Съвета от 21 ноември 2008 г. относно европейска стратегия за многоезичието
ОВ С 320, 16.12.2008 г., стр. 1—3.

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно бъдещите приоритети за засилване на европейското сътрудничество в областта на професионалното образование и обучение
ОВ С 18, 24.1.2009 г., стр. 6—10.

Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 21 ноември 2008 г. — „По-успешно включване на професионалното ориентиране в стратегиите за учене през целия живот“
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 4—7.

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 21 ноември 2008 г. — „Да подготвим младите хора за XXI век: програма за европейско сътрудничество по въпросите на училищата“
ОВ С 319, 13.12.2008 г., стр. 20—22.

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета на 21 ноември 2008 г., относно мобилността на младите хора
ОВ С 320, 16.12.2008 г., стр. 6—9.

2906-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ / БЮДЖЕТ), проведено в Брюксел на 21 ноември 2008 г.

Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна
12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1-5

Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна
12130/08 + ADD 1-4

Решение 2008/884/ОВППС на Съвета от 21 ноември 2008 година за изпълнение на Съвместно действие 2007/369/ОВППС относно установяване на Полицейска мисия на Европейския съюз в Афганистан (EUROPOL АФГАНИСТАН)
OJ L 316, 26.11.2008 г., стр. 21—21.

Заклучения на Съвета относно преразглеждане на фитосанитарния режим на ЕС
15490/08 + REV 1 (en, fr)

2907-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ и ЕНЕРГЕТИКА), проведено в Брюксел на 27 ноември 2008 г.

Решение на Съвета относно сключването на Споразумение между Европейската общност и правителството на Китайската народна република относно прекурсори на наркотични вещества и относно вещества, често използвани при незаконното производство на наркотични или психотропни вещества
13001/1/08 REV 1

Решение на Съвета за подписване на Споразумението между Европейската общност и Република Армения относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги
5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)

Решение на Съвета относно сключването от името на Европейската общност и нейните държави-членки на протокол към споразумението между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република България и Румъния като договарящи страни след присъединяването им към Европейския съюз
9116/08

2008/906/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за назначаване на двама членове от Дания и двама заместник-членове от Дания в Комитета на регионите
ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 21—21.

2008/904/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за назначаването на член от Нидерландия и двама заместник-членове от Нидерландия на Комитета на регионите
ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 18—18.

Заклучения на Съвета относно консултации с Аржентина, Бразилия, Чили, Колумбия и Мексико в областта на правата на човека
16326/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно бъдещите мрежи и интернет
16616/08

2908-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 27—28 ноември 2008 г.

Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси

ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 60—71.

2008/910/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на части 1 и 2 на Шенгенската консултативна мрежа (технически спецификации)

ОВ L 328, 6.12.2008 г., стр. 38—41.

2008/905/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на приложение 13 към Общите консулски инструкции за попълване на визовите стикери

ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 19—20.

Рамково решение 2008/947/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година за прилагане на принципа на взаимното признаване към съдебни решения и решения за пробация с оглед на надзора върху пробационните мерки и алтернативните санкции

ОВ L 337, 16.12.2008 г., стр. 102—122.

Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година за прилагане на принципа за взаимно признаване към съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода или мерки, включващи лишаване от свобода, за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз

ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 27—46.

Рамково решение 2008/919/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година за изменение на Рамково решение 2002/475/ПВР относно борбата срещу тероризма

ОВ L 330, 9.12.2008 г., стр. 21—23.

Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право

ОВ L 328, 6.12.2008 г., стр. 55—58.

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 по отношение на използването на визовата информационна система (ВИС) съгласно Кодекса на Шенгенските граници

PE-CONS 3676/3/08 REV 3

Регламент (ЕО) № 1187/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република

ОВ L 322, 2.12.2008 г., стр. 1—8.

Регламент (ЕО) № 1176/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 713/2005 на Съвета за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на някои антибиотици с широк спектър на действие с произход от Индия
ОВ L 319, 29.11.2008 г., стр. 1—13.

Изменение на процедурния правилник на Съда на Европейските общности
ОВ L 24, 28.1.2009 г., стр. 8—8.

Изменение на процедурния правилник на Първоинстанционния съд
ОВ L 24, 28.1.2009 г., стр. 9—9.

Изменение на процедурния правилник на Съда на публичната служба на Европейския съюз
ОВ L 24, 28.1.2009 г., стр. 10—10.

Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изпълнение на Съвместно действие 2007/749/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина (БиХ)
ОВ L 318, 28.11.2008 г., стр. 14—14.

Заклучения на Съвета на Европейския съюз относно борбата срещу използването на мобилните електронни съобщения за престъпни цели и относно техния анонимен характер
12694/4/08 REV 4

Заклучения на Съвета на Европейския съюз относно превенцията и борбата с незаконния трафик на предмети на културата
14224/2/08 REV 2

Насоки за изпълнение на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета за опростяване обмена на информация и сведения между правоприлагащите органи на държавите-членки на Европейския съюз
15574/08

Заклучения на Съвета относно координацията на полицейските действия в областта на безопасността по пътищата
15676/08

Споразумение за сътрудничество между Европейския полицейски колеж и генералния секретариат на Интерпол
13756/08

Заклучения на Съвета относно съгласувана работна стратегия и практически мерки в борбата с киберпрестъпността
15569/08

Стратегия на ЕС за борба срещу радикализацията и набирането на терористи
15175/08

Заклучения на Съвета относно създаването на база данни в химичната, биологичната, радиационната и ядрената област
15294/2/08 REV 2

Заклучения на Съвета относно въвеждането на механизъм за ранно разкриване на заплахи, свързани с тероризма и организираната престъпност
16042/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно група „Приатели на ВИС“
15433/08

Заклучения на Съвета относно укрепването на отношенията между Европейския съюз и Организацията на обединените нации по отношение на капацитета за реагиране при извънредни ситуации и бедствия
14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)

Заклучения на Съвета относно европейското обучение в областта на управлението при бедствия
15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)

Заклучения на Съвета, в които се призовава за засилване на способностите за гражданска защита чрез европейска система за взаимна помощ, основаваща се на модулния подход за гражданска защита
15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk)

Споразумение относно сътрудничество между Еуроюст и бившата югославска република Македония
15152/08

Заклучения на Съвета за укрепване на дейността на държавите-членки на ЕС по правоприлагане в борбата срещу трафика на наркотици в Западна Африка
15812/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно създаването на механизми за сътрудничество между гражданските мисии по линия на ЕПСО и Европол в областта на обмена на информация
15771/08 + COR 1

2008/903/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година относно пълното прилагане на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген в Конфедерация Швейцария
ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 15—17.

Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки относно политиките за интеграция в Европейския съюз
15251/08

Решение на Съвета за сключване на Конвенция относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела
9196/08

Изявление на Съвета относно терористичните атентати в Мумбай/Бомбай
16435/08

Заклучения на Съвета относно бъдещата дейност в борбата с тероризма
15684/08 + COR 1 (en)

Заклучения на Съвета относно оценката на прилагането на глобалния подход към миграцията и относно партньорството с държавите на произход и транзитните държави
16041/08

Заклучения относно приемането на иракски бежанци
16113/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно неправомерното упражняване и злоупотребите с правото на свободно движение на хора
16151/1/08 REV 1

План за действие по отношение на европейското електронно правосъдие
15315/08

Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно създаването на мрежа за законодателно сътрудничество между министерствата на правосъдието в Европейския съюз
ОВ С 326, 20.12.2008 г., стр. 1—2.

Заклучения на Съвета относно механизъм за ранно предупреждение в случаите на отвлечане на деца
14612/2/08 REV 2

2909-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 28 ноември 2008 г.

Регламент (ЕО) № 1207/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 639/2004 относно управлението на риболовни флоти, регистрирани в най-отдалечените райони на Общността
ОВ L 327, 5.12.2008 г., стр. 1—2.

Регламент (ЕО) № 1322/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и съответните условия по отношение на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2009 г.
ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 1—9.

Регламент (ЕО) № 1359/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов за 2009 г. и 2010 г. на някои запаси от дълбоководна риба за риболовните кораби на Общността
ОВ L 352, 31.12.2008 г., стр. 1—10.

Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етикетването и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1—1355.

Директива 2008/112/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на директиви 76/768/ЕИО, 88/378/ЕИО, 1999/13/ЕО на Съвета и директиви 2000/53/ЕО, 2002/96/ЕО и 2004/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета с оглед адаптирането им към Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Текст от значение за ЕИП)
ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 68—74.

Регламент (ЕО) № 1336/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 648/2004 с оглед адаптирането му към Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 354, 31.12.2008 г., стр. 60—61.

Решение на Съвета относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот Д'Ивоар, Република острови Фиджи, Кооперативна Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Сейнт Китс и Невис, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве относно гарантираните цени за тръстикова захар за периодите на доставка 2006—2007 г., 2007—2008 г., 2008—2009 г. и от 1 юли 2009 г. до 30 септември 2009 г. и относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Индия за гарантирани цени за тръстикова захар за същите периоди на доставка
14962/08

Решение на Съвета за сключването на Споразумение между Европейската общност и Австралия относно търговията с вино
14963/08

Заклучения на Съвета относно „Бъдещето на ОСП след 2013 г.“
16287/08

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 Г.			
ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
2901-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 4 ноември 2008 г. Решение на Съвета за предоставяне на средносрочна финансова помощ от Общността на Унгария Решение на Съвета за предоставяне на взаимна помощ на Унгария 2902-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 10 ноември 2008 г. Регламент (ЕО) № 1139/2008 на Съвета от 10 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и свързаните с тях условия по отношение на определени рибни запаси, приложими в Черно море за 2009 година	14953/2/08 REV 2	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
	15057/08	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
	13846/08	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за

Изявление на Съвета и на Комисията

Целесъобразно е да се насърчи сътрудничеството в областта на риболова с трети държави по крайбрежието на Черно море в рамките на регионална риболовна организация. Ще бъдат предприети стъпки в тази насока, по-специално съвместно с държавите-членки на Европейския съюз и с държавата кандидатка по крайбрежието на Черно море.

Приемане на законодателни актове след второ четене в Европейския парламент съгласно процедурата за съвместно вземане на решения (Страсбург, 17—20 ноември 2008 г.)

Регламент (ЕО) № 1338/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно статистиката на Общността в областта на общественото здраве и здравословните и безопасни условия на труд (Текст от значение за ЕИП)

PE-CONS 3716/08

(не се прилага)

(не се прилага)

2904-то заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 18, 19 и 20 ноември 2008 г.

Обща позиция (ЕО) № 27/2008 от 18 ноември 2008 година, приета от Съвета в съответствие с процедурата, посочена в член 251 от Договора за създаване на Европейската общност, с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейска фондация за обучение (преработен)

11263/4/08 REV 4

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

Изявление на Съвета

При приемането на общата позиция и по специално на член 7, параграф 1 от нея, Съветът застъпва становището, че статутът на представителите на ЕП към управителния съвет на Европейската фондация за обучение следва да е в съответствие с решението на Председателския съвет на Европейския парламент от март 1998 г. за създаване на „Правилник за назначаване от Европейския парламент на членове на управителните съвети на специализираните агенции и органи“¹.

Обща позиция (ЕО) № 28/2008 от 18 ноември 2008 година , приета от Съвета в съответствие с процедурата, посочена в член 251 от Договора за създаване на Европейската общност, с оглед приемането на директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 80/181/ЕИО на Съвета относно сближаването на законодателствата на държавите-членки относно мерните единици (Текст от значение за ЕИП)	11915/3/08 REV 3	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Решение № 1297/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно Програма за модернизиране на европейската статистика относно предприятия и търговията (MEETS) (Текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3663/1/08 REV 1	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Регламент (ЕО) № 1331/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за установяване на обща разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3658/2/08 VER 2	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Регламент (ЕО) № 1332/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно ензимите в храните и за изменение на Директива 83/417/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета, Директива 2000/13/ЕО, Директива 2001/112/ЕО на Съвета и Регламент (ЕО) № 258/97 (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3659/3/08 REV 3	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за

¹ PE 339.471/BUR/Rev.1

Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно добавките в храните (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3660/4/08 REV 4	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: ES
Изявление на Испания Основна цел на испанските санитарни органи е защитата на безопасността на потребителя, включително най-уязвимите групи от населението като децата. Както е заложено на европейско равнище в Бялата книга за безопасността на храните, основата на безопасността на храните е анализът на риска, подкрепен от независима оценка на риска, която се извършва от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ). Наскоро ЕОБХ направи оценка на резултатите от изследването на McCann et al относно ефекта на някои оцветители и натриев бензоат върху поведението на децата и заключи, че то предоставя единствено ограничени доказателства, че тестваните смеси имат малко и статистически значимо въздействие върху активността и вниманието при някои деца, и че клиничното значение на наблюдаваните ефекти остава неясно. От друга страна, тъй като добавките не са били изследвани поотделно, не е възможно ефектите да бъдат приписани на един конкретен компонент. В резултат поместването на предупреждение върху етикета в този случай няма да е мярка за управление на риска, основана на независима оценка на риска, и не смятаме, че би допринесла за по-добрата защита на потребителя, а само би могла да предизвика объркване. Считаме, че всяка мярка в този смисъл трябва да се приема чрез процедура на комитология с контрол след разискване на техническите аспекти въз основа на становище на ЕОБХ, поради което изразяваме подкрепа за предложението на председателството тези изисквания за етикета да бъдат преместени в приложението. Испания смята, че одобряването на пакета от мерки за подобряване на храните е приоритетен въпрос и като цяло допринася за подобряване защитата на потребителя. Предвид предложението на председателството считаме, че няма основания да се гласува против неговото одобряване, поради което в крайна сметка Испания ще се въздържи при гласуването на този въпрос.			
Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно ароматизантите и определени хранителни съставки с ароматични свойства за влагане във или върху храни и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета, регламенти (ЕО) № 2232/96 и (ЕО) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕО (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3661/7/08 REV 7	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за

Изявление на Германия

Германия счита за необходимо за хранителните продукти, съдържащи канела, да се определят единни максимално допустими нива на кумарин на равнище ЕС, които да гарантират защитата на потребителите в областта на здравеопазването и в същото време да са приложими на практика. Ето защо Германия приветства, че вече се предвиждат максимално допустими нива за съдържанието на кумарин в някои хранителни продукти.

По причини, свързани с превантивната защита на потребителите в областта на здравеопазването, Германия всъщност би предпочела за традиционните и сезонни печени тестени изделия, съдържащи канела, по-ниски максимално допустими нива на кумарин от сега предвидените, но въпреки това, в контекста на общия компромис, може да се съгласи с предложеното максимално допустимо ниво.

Решение № 1348/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Директива 76/769/ЕИО на Съвета по отношение на ограниченията за предлагане на пазара и употреба на 2-(2-метоксиетокси)етанол, 2-(2-бутоксиетокси)етанол, метилендифенил диизоцианат, циклохексан и амониев нитрат (Текст от значение за ЕИП)

**2905-о заседание на Съвета на Европейския съюз
(ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ и КУЛТУРА), проведено в Брюксел
на 20—21 ноември 2008 г.**

Решение № 1350/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно Европейската година на творчеството и иновациите (2009 г.) (Текст от значение за ЕИП)

Решение № 1352/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1855/2006/ЕО за създаване на програма „Култура“ (2007—2013 г.) (Текст от значение за ЕИП)

PE-CONS
3665/4/08 REV 4

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

PE-CONS
3691/1/08 REV 1

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

PE-CONS
3679/1/08 REV 1

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

Решение № 1349/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1719/2006/ЕО за създаване на програма „Младежта в действие“ за периода 2007—2013 г. (Текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3680/1/08 REV 1	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за
Решение № 1357/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1720/2006/ЕО за създаване на Програма за действие за обучение през целия живот (Текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3677/1/08 REV 1	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за
Решение № 1358/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Решение № 1904/2006/ЕО относно създаване на програмата „Европа за гражданите“ за периода 2007—2013 г. за насърчаване на активното европейско гражданство	PE-CONS 3678/1/08 REV 1	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за
Обща позиция, приета от Съвета, с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката за продукти за растителна защита	11120/2/08 REV 2	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за
2908-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 27—28 ноември 2008 г.			
Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси	9260/08 + REV 1 (hu) + REV 3 (fi) + REV 4 (pt)	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за

2008/910/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на части 1 и 2 на Шенгенската консултативна мрежа (технически спецификации)	10611/08	единодушие	всички държави-членки: за
2008/905/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на приложение 13 към Общите консулски инструкции за попълване на визовите стикери	15259/08	единодушие	всички държави-членки: за
Рамково решение 2008/947/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година за прилагане на принципа на взаимното признаване към съдебни решения и решения за пробация с оглед на надзора върху пробационните мерки и алтернативните санкции	6836/08 + COR 1 (hu) + COR 2 (da) + REV 1 (fi) + REV 2 (de) + REV 3 (nl)	единодушие	всички държави-членки: за
Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година за прилагане на принципа за взаимно признаване към съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода или мерки, включващи лишаване от свобода, за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз	5602/08 + COR 1 (de) + REV 1 (nl) + REV 3 (fi)	единодушие	всички държави-членки: за

Изявление на Съвета във връзка с целта за реинтеграция

Предвид това, че успешната реинтеграция на осъденото лице в държавата, с която то има най-тесни връзки, е основната цел на настоящото рамково решение, както изрично е посочено в член 3 от него и е потвърдено в съответните части на преамбюла, и приемайки, че взаимното доверие между държавите-членки не налага въвеждането на допълнителен мотив за отказ на основание несъвместимостта на признаването на решението с целта за реинтеграция, Съветът подчертава, че тази цел следва да бъде фактор от първостепенно значение за издаващата държава всеки път, когато трябва да се вземе решение за необходимостта от изпращане на съдебното решение и на удостоверението на изпълняващата държава.

Изявление на Полша

Член 7, параграф 4 от Рамковото решение

Съгласно член 7, параграф 4 от рамковото решение на Съвета на ЕС относно прилагането на принципа за взаимно признаване на съдебни решения по наказателни дела, с които се налагат наказания лишаване от свобода или мерки, изискващи лишаване от свобода, за целите на тяхното изпълнение в Европейския съюз Република Полша декларира, че компетентните ѝ органи няма да прилагат член 7, параграф 1 от горепосоченото рамково решение.

Изявление на Латвия

Член 28 от Рамковото решение

В съответствие с член 28, параграф 2 Латвия заявява, че в случаите, когато окончателното съдебно решение е постановено преди датата, на която са изминали три години от датата на влизане в сила на рамковото решение, Латвия, в качеството си на издаваща и изпълняваща държава, ще продължи да прилага действащите правни инструменти относно трансфера на осъдени лица, приложими преди настоящото рамково решение.

Изявление на Литва

Член 28 от Рамковото решение

В съответствие с член 28, параграф 2 Литва заявява, че в случаите, когато окончателното съдебно решение е постановено преди три години от датата на влизане в сила на рамковото решение, Литва, в качеството си на издаваща и изпълняваща държава, ще продължи да прилага действащите правни инструменти относно трансфера на осъдените лица, приложими преди настоящото рамково решение.

Рамково решение 2008/919/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година за изменение на Рамково решение 2002/475/ПВР относно борбата срещу тероризма

8807/08

единодушие

всички държави-членки: за

Рамково решение 2008/913/ПВР на Съвета от 28 ноември 2008 година относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право	16771/07 + COR 1 (es) + COR 2 (pt) + COR 3 (lv) + COR 4 + COR 5 (sl) + COR 6 (hu) + REV 1 (lv)	единодушие	всички държави-членки: за
Изявление на Съвета На 28.11.2008 г. Съветът на министрите на Европейския съюз прие рамково решение относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия със средствата на наказателното право. Целта на рамковото решение е сближаване на разпоредбите на наказателното право и по-ефективна борба срещу правонарушенията от расистки и ксенофобски характер чрез насърчаване на пълноценно и ефективно съдебно сътрудничество между държавите-членки. Рамковото решение разглежда престъпления като подбуждане към омраза и насилие, както и публично оправдаване, отричане или грубо омаловажаване на престъпления на геноцид, престъпления срещу човечеството и военни престъпления. Рамковото решение се ограничава до престъпления, извършени на основание на раса, цвят на кожата, религия, произход, както и национална или етническа принадлежност. То не обхваща престъпления, извършени на друго основание, като например престъпления на тоталитарните режими. Същевременно Съветът осъжда всички тези престъпления. Съветът приканва Комисията да проучи и да докладва пред Съвета в рамките на две години след влизане в сила на рамковото решение дали е необходим допълнителен инструмент, който да обхваща публичното оправдаване, отричане или грубо омаловажаване на престъпления на геноцид, престъпления срещу човечеството и военни престъпления, насочени срещу група лица, определяни по критерии, различни от раса, цвят на кожата, религия, произход, национална или етническа принадлежност, като например социален статус или политически убеждения. В Берлинската декларация, приета на 25 март 2007 г., се изтъква, че „Европейската интеграция е доказателство, че сме усвоили болезнените уроци на една история, белязана от кървави конфликти.“ В този смисъл Комисията ще организира публично европейско изслушване по проблемите на геноцида, престъпленията срещу човечеството и военните престъпления, извършени от тоталитарни режими, както и от лица, които публично ги оправдават, отричат, грубо изопачават или омаловажават, и набляга на необходимостта от подходящо коригиране на несправедливостта, и при необходимост ще внесе предложение за рамково решение относно тези престъпления.			

Изявление на Комисията

Комисията приветства Съвета за всички положени от него усилия за постигането на споразумение по един толкова важен въпрос. Време е Европейският съюз да заеме твърда позиция срещу проявите на расизъм и ксенофобия.

Същевременно Комисията смята, че член 7, параграф 2 би могъл да се тълкува като отдаващ предимство на националното право пред правото на Съюза. По този повод Комисията припомня върховенството на правото на Съюза.

Изявление на Германия

След като сподели вижданията си с правната служба на Съвета, Германия желае да заяви следното във връзка с тълкуването си на понятието „обществен ред“, съдържащо се в член 1, параграф 2 от Рамковото решение относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия със средствата на наказателното право:

„Съгласно съображение 6 настоящото рамково решение се ограничава до борбата срещу особено сериозните форми на расизъм и ксенофобия посредством наказателното право. Член 1, параграф 2 от рамковото решение съответно позволява на държавите-членки да изберат да наказват само действие, извършено по начин, който може да надхвърли определен праг на значимост. Правните системи на държавите-членки съдържат различни концепции и подходи за описване на този праг. В няколко държави-членки определящият фактор е дали *индивидуалните* правни интереси са засегнати до особено сериозна степен от поведението, описано в член 1, параграф 1 от рамковото решение. В тези държави-членки такова поведение може да бъде наказано, ако е заплашително, оскърбително или обидно спрямо отделни лица или групи от лица. В други държави-членки поведението може да бъде наказано, ако са нанесени вреди на определени *колективни* правни интереси. В тези държави-членки такова поведение може да бъде наказано, ако поведението, описано в член 1, параграф 1 от рамковото решение, се извършва по начин, който може да застрашава „обществения ред“ или съгласно формулировката на някои законодателства „обществения мир“.

Рамковото решение оставя възможност и за двете понятия в член 1, параграф 2 и трябва да се разбира като позволяващо на държавите-членки да запазят националните си традиции и подходи в това отношение. Позоваването в съображение 6 на факта, че културните и правни традиции на държавите-членки са до известна степен различни и че, особено в тази област, пълна хармонизация на разпоредбите на наказателното право понастоящем е невъзможна, подкрепя тази интерпретация. Германия следователно смята, че понятието „обществен ред“ така, както е използвано в член 1, параграф 2 от рамковото решение, представлява изражение на необходимия праг, към което държавите-членки могат да добавят различни уточнения при прилагането на рамковото решение. Германия смята, че за целите на изпълнението понятието „öffentliche Friede“, използвано в съответните разпоредби на немското наказателно право, се включва в понятието „обществен ред“, използвано в член 1, параграф 2 от рамковото решение.“

Изявление на Нидерландия

Нидерландия би желала да заяви, че вече спазва задължението за наказуемост на деянията съгласно членове 1 и 2 от рамковото решение. Членове 137в, 137г и 137д от нидерландския наказателен кодекс недвусмислено определят като наказуеми подбуждането към омраза или насилие, оскърблението или дискриминацията, основани *inter alia* на расата и религията. Понятието „раса“ включва също характеристиките цвят на кожата, произход и национална или етническа принадлежност. В обхвата на тези членове попадат също така оправдаването, отричането или грубото омаловажаване на международни престъпления съгласно член 1, параграфи в) и г), доколкото такова поведение подбужда към омраза или насилие, оскърбява или дискриминира въз основа на раса или религия.

Изявление на Латвия относно престъпленията на тоталитарния комунистически режим в допълнение към изявлението на Съвета
Латвия приветства приемането на рамковото решение, което е значителна стъпка напред в борбата с расизма и ксенофобията в ЕС, както и приетото от Съвета изявление, и счита, че са необходими по-нататъшни обсъждания и оценки в тази област, за да се постигне цялостно решение по този въпрос.

Рамковото решение предвижда наказателна отговорност в целия ЕС, *inter alia*, за публичното оправдаване, отричане или грубо омаловажаване на престъпленията, извършени от нацисткия режим. Приложното поле се ограничава само до престъпленията на нацисткия режим, а не обхваща престъпленията, извършени от тоталитарния комунистически режим, въпреки че тези престъпления, макар и насочени главно към определени социални групи, са извършвани и на основата на етническия и национален произход, които са неразделна част от съдържанието на *расизма* според определението му в Конвенцията на ООН за премахване на всички форми на расова дискриминация, приета през 1966 г.

Всяко насилие или заплаха трябва да бъдат осъдени, независимо от това какви са прокламираните цели или идеологията, в името на които са извършени тези престъпления. Народите в ЕС бяха жертви на престъпленията срещу човечеството, извършени и от двата тоталитарни режима, на които платиха висока човешка цена. Ето защо Латвия счита, че е необходимо ЕС да прилага сходни критерии към престъпленията, извършени от двата тоталитарни режима, и да третира по еднакъв начин публичното оправдаване, отричане или грубо омаловажаване на тези престъпления.

Фактът, че в обществото все още има хора, които оправдават или отричат престъпленията, извършени от нацистите или от тоталитарните комунистически режими не само подлага на опасност основните ценности на демокрацията, но и представлява лична обида за жертвите и техните семейства, които са страдали и от двата режима.

Опазването на историческата памет, оценката на престъпленията на тоталитарните режими и на техните идеологии, както и уважението към жертвите и борците за свобода са особено важни за историческата справедливост и за предотвратяване на престъпленията срещу човечеството в бъдеще. Поради това трябва да се приложи еднакъв подход и да се вземат всички необходими мерки на равнище ЕС, за да се предотврати възраждането на всякакъв тоталитарен режим, в т.ч. тоталитарен комунистически режим.

Ако тези престъпления не бъдат разследвани и признати в международен план, не може да се говори за тяхната необратимост и за помирение. ЕС трябва да има общо разбиране и сходни критерии, когато оценява тези престъпления. Това разбиране и оценка трябва да се основават на презумпцията, че човешкият живот е най-висшата ценност. Мотивите или идеологията, които са подбудили престъплението, не могат да бъдат извеждани на преден план.

Във връзка с това Латвия оценява поканата на Съвета към Европейската комисия да прецени дали е необходим допълнителен инструмент в срок от две години след влизането в сила на рамковото решение.

Латвия счита, че приемането на подобен инструмент в бъдеще ще позволи да се приложат еднакви критерии към тези престъпления и ще постави техните жертви на равна нога в целия ЕС, както и ще премахне отричането и изопачаването на историческата истина. В същото време е от съществено значение да се популяризира сред всички държави-членки на ЕС общо разбиране по тези въпроси. Във връзка с това документът, който бе изготвен в резултат на проведения в Брюксел на 8 април 2008 г. първа европейска конференция, посветена на „Престъпленията на тоталитарните режими“, и който бе подкрепен от мнозинството от участниците, следва да вдъхнови бъдещите действия на равнище ЕС.

Изявление на Унгария

Унгария желае да заяви следното по отношение на своето тълкуване на понятието „обществен ред“, съдържащо се в член 1, параграф 2 от рамковото решение относно борбата с определени форми и прояви на расизъм и ксенофобия със средствата на наказателното право.

„В съответствие с установената съдебна практика на Конституционния съд на Република Унгария, свободата на изразяване се ограничава със средствата на наказателното право, единствено когато дадено действие накърнява по пряк и очевиден начин правата на определени лица и същевременно може да наруши обществения ред.

В подкрепа на това тясно тълкуване, в Унгария понятието „обществен ред“, съдържащо се в член 1, параграф 2 от рамковото решение, се включва в понятието „обществен мир“.

Декларация на френските власти в съответствие с първи член, параграф 4 от рамковото решение

В съответствие с член 1, параграф 4 Франция заявява, че ще определи като наказуеми отричането или грубото омаловажаване на престъпленията, посочени в параграф 1, букви в) и/или г), само ако тези престъпления са установени с окончателно решение на международен съд.

Изявление на Полша по отношение на грубото изопачаване на престъплението геноцид, престъпленията срещу човечеството и военните престъпления, извършени от расистки или ксенофобски подбуди

Полша подчертава, че публичното грубо изопачаване на престъплението геноцид, престъпленията срещу човечеството и военните престъпления, извършени от расистки или ксенофобски подбуди, представлява сериозна заплаха за ценностите, защитени по рамковото решение, и е съпоставимо със заплахите, произтичащи от публичното оправдаване, отричане или омаловажаване на тези престъпления.

Полша осъзнава, че от съображения за точност, характерна за естеството на наказателното право, поведението на публично грубо изопачаване не е било включено в разпоредбите на рамковото решение. Въпреки това този въпрос бе отразен в декларацията на Съвета.

Поради това Полша би искала да подчертае, че грубото изопачаване на фактите, което се изразява в изместване на отговорността от действителните извършители на престъпления, извършени от расистки или ксенофобски подбуди съгласно рамковото решение, заслужава осъждане и адекватна реакция от държавите-членки. Един от примерите за подобни действия е употребата на очевидно погрешното понятие: „полски концентрационни лагери“.

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) №562/2006 по отношение на използването на визовата информационна система (ВИС) съгласно Кодекса на Шенгенските граници

PE-CONS
3676/3/08 REV 3

квалифицирано
мнозинство

Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: IE

2909-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 28 ноември 2008 г.

Регламент (ЕО) № 1207/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 639/2004 относно управлението на риболовни флоти, регистрирани в най-отдалечените райони на Общността

14965/08
+ COR 1 (fi, sv)
+ COR 2 (en)
+ REV 1 (lv)

квалифицирано
мнозинство

всички държави-членки: за

Регламент (ЕО) № 1322/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов и съответните условия по отношение на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море за 2009 г.

15287/08
+ REV 1 (ro)

квалифицирано
мнозинство

всички държави-членки: за

Изявление на Съвета

Към писия и камбала

Според научния експертен съвет, предоставен от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) и ICES, липсват данни относно статуса на запасите от писия и обикновена писия в Балтийско море. Единствената налична информация по отношение на тези рибни запаси е статистиката на разтоварения улов. Наличните данни не са достатъчни, за да се направи оценка на размера и експлоатирането на рибните запаси в настоящия момент. Ето защо не може да бъде предоставен управленски съвет.

Данните, на които се основава предоставеният от НТИКР и ICES научен експертен съвет, произтичат от националните лаборатории в съответните държави-членки.

Засегнатите държави-членки ще разработят и прилагат научна програма, която да гарантира наличието на достатъчно данни, които улесняват оценката на статуса на рибните запаси и предоставянето на препоръки за мерки за управление в периода след 2009 г.

Изявление на Комисията

Към съомга в подразделения 22—31

С оглед на евентуални трудности по време на преходния период, с които бреговите общности на някои държави-членки може да се сблъскат във връзка с въвеждането на забраната за използване на плаващи мрежи за риболов на съомга в Балтийско море, Комисията препоръчва да бъдат проучени предлаганите от Европейския фонд за риболова мерки, които могат да съдействат за разрешаването на тези проблеми. Комисията насърчава усилията на научната общност, в тясно сътрудничество със засегнатата риболовна индустрия, насочени към разработване на съоръжение заместител, което да гарантира, че традиционният риболов на съомга остава в рамките на съответните мерки за управление.

Към риболовно усилие за треската в източната част на Балтийско море

По отношение на риболовното усилие в източната част на Балтийско море намалението с 10 % съответства на многогодишния план.

Комисията счита, че това риболовно усилие ще позволи на всяка държава-членка да улови своята квота.

Комисията, в тясно сътрудничество със засегнатите държави-членки, ще следи развитието на квотата и използването на усилие през 2009 г., с цел да се прецени дали цялостното разпределение на усилието за настоящата година е достатъчно, за да се използва разпределената квота, и при необходимост да се разгледат всички проблеми, свързани с тази оценка.

Към пелагични видове

Комисията възнамерява да разработи дългосрочна рамка за управление за пелагичните видове в Балтийско море, като част от своята работна програма през 2009 г.

Изявление на Естония и Финландия

Към съомга в подразделение 32

Съомгата във Финския залив (подразделение 32) включва само няколко малки диви популации, заедно с редица смесени/отглеждани рибни запаси. По-голямата част от общия запас от съомга във Финския залив се състои от запаси от отглеждана съомга, които се освобождават за целите на риболова. Състоянието на дивите запаси е лошо, а статусът на популациите се счита за незащитен.

В научния експертен съвет, предоставен от НТИКР и ICES, се препоръчва през 2009 г. да не се извършва риболов на дива естонска съомга във Финския залив, а риболовът да бъде разрешен само на места, където няма вероятност да бъде уловена дива съомга от запасите във Финския залив, заедно с отглежданата съомга. Следва да се предотврати риболовът в реки и устия на реки, които поддържат диви запаси. Естония и Финландия ще предприемат подходящи мерки под техен суверенитет в съответствие с конкретните препоръки на ICES и НТИКР в подкрепа на възстановяването на запасите от дива съомга във Финския залив.

Регламент (ЕО) № 1359/2008 на Съвета от 28 ноември 2008 година за определяне на възможностите за риболов за 2009 г. и 2010 г. на някои запаси от дълбоководна риба за риболовните кораби на Общността	15286/08	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за
Изявление на Комисията относно бъдещото намаляване на риболовното усилие Комисията счита, че е важно риболовното усилие за дълбоководните видове, определено за риболовния флот на Общността, да бъде в съответствие с ограниченията за улова на дълбоководните запаси за 2009 и 2010 г. За тази цел Комисията възнамерява да включи намаление от 10% на сегашните равнища на риболовно усилие, измерени в kW/дни, за корабите, притежаващи разрешително за дълбоководен риболов, в своето предложение за регламент на Съвета за установяване за 2009 г. на възможностите за риболов, освен определените за Балтийско море, Черно море и дълбоководните видове, а и с оглед да се съобрази с договореното през 2007 г. споразумение на Комисията по риболова в Североизточния Атлантически океан. Освен това по отношение на 2010 г. и с оглед да се осигури съгласувана система за дългосрочно управление на дълбоководния риболов, през 2009 г. Комисията предвижда да подготви предложение за преразглеждане на Регламент (ЕО) № 2347/2002 на Съвета за определяне на специалните условия за достъп до риболовните полета на дълбоководни запаси и за определяне на съответните изисквания (ОВ L 351, 28.12.2002 г., стр. 6), включително новите ограничения за усилие за дълбоководните кораби.			
Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно класифицирането, етиктирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (Текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3671/08 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (de) + ADD 1 REV 3 (bg) + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4 + ADD 5 + ADD 6 + ADD 7 + ADD 8 + ADD 8 COR 2 (nl) + ADD 9	квалифицирано мнозинство	всички държави- членки: за

+ ADD 9 COR 2 (nl)
+ ADD 10
+ ADD 10 COR 1(sv)
+ ADD 11
+ ADD 11 COR 1(sv)
+ ADD 11 COR 3 (nl)
+ ADD 12
+ ADD 12 COR 2 (nl)
+ ADD 12 COR 4 (fi)
+ ADD 13
+ REV 1 (de)
+ REV 2 (el)
+ ADD 1 REV 2 (fi)
+ ADD 1 REV 4 (el)
+ ADD 2 REV 1 (el)
+ ADD 3 REV 1 (el)
+ ADD 4 REV 1 (el)
+ ADD 5 REV 1 (el)
+ ADD 6 REV 1 (el)
+ ADD 7 REV 1 (el)
+ ADD 8 COR 1 (sv)
+ ADD 8 REV 1 (el)
+ ADD 9 COR 1 (sv)
+ ADD 9 REV 1 (el)
+ ADD 10 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 4 (fi)
+ ADD 12 COR1 (sv)
+ ADD 12 COR 3 (nl)
+ ADD 12 REV 1 (el)
+ ADD 13 REV 1 (el)

Изявление от Комисията, Съвета и Европейския парламент

Регламентът REACH изисква от Европейската агенция по химикалите да създаде и поддържа база(и) данни с информация за всички регистрирани вещества, списъка за класифициране и етикетиране и хармонизирания списък за класифициране и етикетиране. Трите институции отбелязват, че Европейската агенция по химикалите, въз основа на значителния принос на държавите-членки и Комисията, в най-кратки срокове ще предостави в интернет на всички езици на Общността химичните наименования, съответстващи на международната химична идентификация в таблица 3.1 и 3.2 от приложение VI.

Изявление на Комисията

След като химичните наименования, съответстващи на международната химична идентификация в таблица 3.1 и 3.2 от приложение VI, бъдат предоставени в интернет на всички езици на Общността, Комисията ще предприеме в най-кратки срокове необходимите мерки химичните наименования да бъдат включени в самия регламент на всички езици на Общността.

Директива 2008/112/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на директиви 76/768/ЕИО, 88/378/ЕИО, 1999/13/ЕО на Съвета и директиви 2000/53/ЕО, 2002/96/ЕО и 2004/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета с оглед адаптирането им към Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (Текст от значение за ЕИП)

PE-CONS
3672/3/08 REV 3

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

Регламент (ЕО) № 1336/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 648/2004 с оглед адаптирането му към Регламент (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси (текст от значение за ЕИП)

PE-CONS
3673/2/08 REV 2

квалифицирано
мнозинство

всички държави-
членки: за

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2901-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 4 ноември 2008 г. Заклучения на Съвета относно статистиката на ЕС и доклада за 2008 г. на ИФК за състоянието на изискванията относно информацията в ИПС. 14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08 2008/847/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година относно това дали са подходящи държавите от Централна Азия съгласно Решение 2006/1016/ЕО на Съвета за предоставяне на гаранция от Общността на Европейската инвестиционна банка в случай на загуби по заеми и гаранции по заеми за проекти, осъществявани извън Общността 10902/08 + REV 1 (el)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Декларация на Съвета и на Комисията относно определени условия за финансовите операции на Европейската инвестиционна банка в държавите от Централна Азия

Съветът и Комисията изразяват съгласие относно принципите, които Европейската инвестиционна банка („ЕИБ“) и Комисията следва да спазват при предоставяне и одобряване на финансовите операции на ЕИБ, защитени от гаранция на Общността съгласно Решение 2006/1016/ЕО на Съвета¹, в държавите от Централна Азия:

Финансирането от ЕИБ в Централна Азия следва да се извършва в тясно сътрудничество с Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР), по-специално съгласно условията, изложени в тристранния Меморандум за разбирателство, подписан на 15 декември 2006 г. между Комисията, ЕИБ и ЕБВР по отношение на сътрудничеството в Източна Европа и Южен Кавказ, в Русия и Централна Азия, периодично изменян и актуализиран.

Като се има предвид, че външната финансова ситуация на Киргизстан и Таджикистан е все още нестабилна, в сегашната ситуация тези две държави следва да придобиват допълнителни дългове единствено на преференциална основа. Ето защо на Киргизстан и Таджикистан следва да се предоставя финансиране от ЕИБ само в контекста на финансови пакети със значителен елемент на субсидия в тях, до тогава докато Комисията не прецени, изхождайки от преглед на външната финансова ситуация на едната или на двете държави, че положението в разглежданата/ите държава/държави се е подобрило до такава степен, при която следва да бъде възможно за ЕИБ да предостави самостоятелно финансиране, гарантирано от Общността.

Отчетена е необходимостта кредитирането на ЕИБ в Централна Азия да се съсредоточи върху проекти за доставка и пренос на енергия, които обслужват също и енергийните интереси на ЕС.

По отношение на проектите за доставка и пренос на енергия финансовите операции на ЕИБ в Централна Азия следва да подпомагат и да са съвместими с целите на политиката на ЕС за разнообразяване на енергийните източници и с изискванията от Киото, както и за укрепване на опазването на околната среда.

2008/846/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година за назначаване на член от Италия в
Комитета на регионите
13877/08

¹ Решение 2006/1016/ЕО на Съвета от 19 декември 2006 г. за предоставяне на гаранция от Общността на Европейската инвестиционна банка в случай на загуби по заеми и гаранции по заеми за проекти, осъществявани извън Общността, ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 95.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2008/859/ЕО: Решение на Съвета от 4 ноември 2008 година за изменение на приложение 3, част I към Общите консулски инструкции относно гражданите на трети държави, за които се изисква виза за летищен трансфер 14434/08 + REV 1 (fi) Решение на Съвета относно позицията на Общността в рамките на Съвета за асоцииране ЕС—Мароко във връзка с прилагането на член 84 от Евросредиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Кралство Мароко, от друга страна, относно създаването на Комитет за митническо сътрудничество, приемането на процедурен правилник на Групата за икономически диалог и изменението на процедурния правилник на някои подкомитети на Комитета за асоцииране 13819/08 Решение на Съвета за определяне на финансовите вноски на държавите-членки за Европейския фонд за развитие (трета част за 2008 г.) 14409/08 Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да води преговори по споразумение между Европейската общност за атомна енергия (Евратом) и Министерството на енергетиката на Съединените американски щати (USDOE) в областта на научните изследвания и развойната дейност, свързани с ядрената безопасност. 14273/08 + REV 1 (nl, bg) Решение на Съвета относно участието на Европейската общност в преговорите в рамките на Монреалския протокол за веществата, които нарушават озоновия слой 13666/08 + COR 1 (mt)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета за подписване, от името на Общността и нейните държави-членки, на Протокол за изменение на Споразумението за морски транспорт между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и правителството на Китайска народна република, от друга страна 13698/08 2902-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 10 ноември 2008 г. Заключения на Съвета относно местните власти като фактори за развитие за намаляване на бедността 14450/08 + REV 1 (pt) Заклучения на Съвета на Европейския съюз и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно укрепването на системите на здравеопазване в развиващите се страни 14268/08 Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно регионалната интеграция и споразуменията за икономическо партньорство в полза на развитието на държавите от АКТЕ 15078/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета относно позицията, която да бъде приета от Европейската общност в рамките на Комитета на посланиците АКТЕ—ЕО по отношение на решението за разпределение на средства за Сомалия от десетия Европейски фонд за развитие 14060/08 Решение на Съвета относно финансовите вноски от държавите-членки за финансиране на Европейския фонд за развитие през 2009 и 2010 г., включително първата част от вноската за 2009 г. 14995/1/08 REV 1 Решение на Съвета за сключването на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Украйна във връзка със запазването на ангажименти в областта на търговията с услуги, съдържащи се в Споразумението за партньорство и сътрудничество 8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) Заклучения на Съвета относно тристранния диалог и сътрудничество между Европейския съюз, Китай и Африка 15125/08 Заклучения на Съвета относно „Една година след Лисабон: партньорството Африка—ЕС в действие“ 15126/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Съвместно действие 2008/851/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия 13989/08 Европейска агенция по отбрана — Насоки на Съвета за работата на Агенцията през 2009 г. 15133/08 Решение 2008/842/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на приложения III и IV към Обща позиция 2007/140/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Иран 13336/1/08 REV 1 Регламент (ЕО) № 1110/2008 на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 423/2007 относно ограничителни мерки срещу Иран 13473/08 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 3 (sv) REV 4 (de) Съвместно действие 2008/862/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Съвместно действие 2005/889/ОВППС за създаване на мисия на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EUBAM Rafah) 13692/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Съвместно действие 2008/858/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година в подкрепа на Конвенцията за биологично и токсично оръжие, в рамките на изпълнението на Стратегията на ЕС срещу разпространението на оръжия за масово унищожение 14362/08 Обща позиция 2008/843/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение и удължаване на срока на действие на Обща позиция 2007/734/ОВППС относно ограничителните мерки по отношение на Узбекистан 14531/08 Обща Позиция 2008/844/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 година за изменение на Обща позиция 2006/276/ОВППС относно ограничителните мерки срещу някои длъжностни лица на Беларус 14537/3/08 REV 3 Насоки за определяне и прилагане на изводи и най-добри практики от граждански мисии по линия на ЕПСО 15021/1/08 REV 1 Заклучения на Съвета относно Бирма/Мианмар 15254/08 Заклучения на Съвета относно Ливан 15148/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2903-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 10—11 ноември 2008 г. Заключения на Съвета относно Демократична република Конго 15128/2/08 REV 2 Декларация относно Гражданска приоритетна цел 2010 г. — ЕПСО: граждански способности за управление на кризи 15255/08 + COR 1 (fi) Заклучения на Съвета относно ЕПСО 15310/08 Заклучения на Съвета относно Западните Балкани 14952/3/08 REV 3 Заклучения на Съвета относно Ирак 15547/08 Заклучения на Съвета: ръководни насоки за участието на Европейския съюз в Международната конференция по въпросите на финансирането на развитието (Доха, 29 ноември — 2 декември 2008 г.) 15075/1/08 REV 1 Изявление на Европейския съюз относно Международната конференция за финансиране на развитието (Доха, 29 ноември — 2 декември 2008 г.) 15570/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно ответните действия на Европейския съюз срещу кризата с изхранването 15285/08 2904-то заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 18, 19 и 20 ноември 2008 г. 2008/872/ЕО: Решение на Съвета от 18 ноември 2008 година за назначаване на двама заместник-членове от Германия в Комитета на регионите 14816/08 Решение на Съвета за приемане на позиция на Европейската общност в рамките на Съвета на министрите АКТБ—ЕО относно решение за ревизия на приложение IV към Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО 12835/08 Обща позиция 2008/873/ОВППС на Съвета от 18 ноември 2008 година за подновяване на ограничителните мерки, наложени на Кот д'Ивоар 15054/08 2905-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ и КУЛТУРА), проведено в Брюксел на 20—21 ноември 2008 г.	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2008/885/ЕО: Решение на Съвета от 20 ноември 2008 година за назначаване на девет членове от Румъния и единадесет заместник-членове от Румъния в Комитета на регионите 15181/1/08 REV 1 Декларация на ЕС за Световния ден за борба със СПИН — Мото: лидерство — да спазим обещанието да се спре ХИВ/СПИН (Париж/Брюксел, 1 декември 2008 г.) 15740/08 + REV 1 (fi) Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна 12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17 Регламент (ЕО) № 1210/2008 на Съвета от 20 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 55/2008 относно въвеждане на автономни търговски преференции за Република Молдова 14903/08 Приемане на решение на Съвета за определяне на позиция, която да бъде приета от името на Европейската общност по отношение на предложенията за изменение на приложения I и II към Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни на деветата среща на Конференцията на страните по конвенцията 16029/08 + COR 1	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета относно създаването от Европейския съюз на „Знак за европейско наследство“ 14397/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (fi) + REV 3 (bg) + REV 4 (da) + REV 5 (hu) + REV 6 (ro) + REV 7 (lv) + COR 1 (de) Заклучения на Съвета относно архитектурата: принос на културата за устойчивото развитие 14399/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + REV 3 (fi) + REV 4 (bg) + REV 5 (pl) + REV 6 (lv) + COR 1 (en) + COR 2 (de) + COR 3 (nl) Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно насърчаването на културното многообразие и межкултурния диалог във външните отношения на Съюза и на неговите държави-членки 14884/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (hu)	

**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.**

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Изявление на Португалия

Делегацията на Португалия заявява, че единствената причина да не се противопостави на приемането на настоящите заключения е важноста на въпросната тема и необходимостта Съветът да постигне съгласие по единна позиция по този въпрос. Въпреки това Португалия държи да подчертае, че настоящите заключения на Съвета относно стратегически важна според нея област, която се вписва в рамките на приоритетните интереси на Европейския съюз, остават под очаквания от тази институция отговор. Като подчертаваме значението на всички европейски езици и тяхното принципно равенство, независимо дали става въпрос за тяхното използване или превод, не може да пропуснем да се наблегне на това, което представлява конкретно многообразието на техните функции в световен план. Ето защо Португалия също смята, че настоящите заключения не отговарят на амбицията, изразена в съобщението на Комисията, не повече от различните резолюции, приети от Европейския парламент по този въпрос, и не изтъкват достатъчно огромния културен, политически и икономически потенциал, какъвто представляват езиците, които делим с други региони в света. Те също не залагат достатъчно на стратегическия характер на европейските езици, по-специално в качеството им на официални езици, които делим със страни с нововъзникващи икономики и около които понякога се учредяват големи организации или мрежи. Всъщност тези последните имат основна роля в изготвянето на решения за реорганизиране на света, който финансовата криза и разкрилите се перспективи след вземането на властта от наскоро избраните лидери демократи в Съединените щати, налагат и съответно правят възможни.

Заключения на Съвета относно европейската цифрова библиотека EUROPEANA
14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

Заключения на Съвета относно развитието на законното онлайн предлагане на културно и творческо съдържание и превенцията и борбата с пиратството в цифровата среда
13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 20 ноември 2008 г., относно здравето и благосъстоянието на младежите
14877/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv)

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Препоръка на Съвета от 20 ноември 2008 г. относно мобилността на младите доброволци в Европейския съюз 14825/08 Резолюция на Съвета от 21 ноември 2008 г. относно европейска стратегия за многоезичието 14841/08 + COR 1 Изявление на Португалия Делегацията на Португалия заявява, че единствената причина да не се противопостави на приемането на настоящата резолюция е важността на въпросната тема и необходимостта Съветът да постигне съгласие по единна позиция по този въпрос. Въпреки това Португалия държи да подчертае, че настоящата резолюция на Съвета относно стратегически важна според нея област, която се вписва в рамките на приоритетните интереси на Европейския съюз, остава под очаквания от тази институция отговор. Освен това Португалия смята, че настоящата резолюция не отговаря на амбицията, изразена в съобщението на Комисията, не повече от различните резолюции, приети от Европейския парламент по този въпрос, и не изтъква достатъчно огромния културен, политически и икономически потенциал, какъвто представляват езиците, които делим с други региони в света. Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно бъдещите приоритети за засилване на европейското сътрудничество в областта на професионалното образование и обучение 16459/08 Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 21 ноември 2008 г. — „По-успешно включване на професионалното ориентиране в стратегиите за учене през целия живот“ 15030/08 + REV 1 (lv)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 21 ноември 2008 г. — „Да подготвим младите хора за XXI век: програма за европейско сътрудничество по въпросите на училищата“ 14855/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (de) Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета на 21 ноември 2008 г., относно мобилността на младите хора 14857/08 + REV 1 (de) 2906-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ / БЮДЖЕТ), проведено в Брюксел на 21 ноември 2008 г. Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Кот д'Ивоар, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна 12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1-5	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Изявление на Чешката република

С настоящото Чешката република декларира, че

- тъй като от името на Европейската общност до сега са изпълнени само приложимите вътрешни процедури, предоставящи възможност на Чешката република до одобри подписването на съответното споразумение, одобрението се дава към настоящия момент единствено за тази цел;
- Чешката република ще бъде в състояние да подпише от свое име съответното споразумение веднага след като правителството на Чешката република даде своето официално съгласие за пристъпване към това и след получаване на необходимите правомощия от президента на Чешката република;
- предоставеното понастоящем съгласие на Чешката република за горепосоченото решение не засяга официалното решение на правителството на Чешката република относно подписването или не на съответното споразумение от името на Чешката република.

Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на Временно споразумение за икономическо партньорство между Гана, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна
12130/08 + ADD 1-4

Изявление на Чешката република

С настоящото Чешката република декларира, че

- тъй като от името на Европейската общност до сега са изпълнени само приложимите вътрешни процедури, предоставящи възможност на Чешката република до одобри подписването на съответното споразумение, одобрението се дава към настоящия момент единствено за тази цел;
- Чешката република ще бъде в състояние да подпише от свое име съответното споразумение веднага след като правителството на Чешката република даде своето официално съгласие за пристъпване към това и след получаване на необходимите правомощия от президента на Чешката република;
- предоставеното понастоящем съгласие на Чешката република за горепосоченото решение не засяга официалното решение на правителството на Чешката република относно подписването или не на съответното споразумение от името на Чешката република.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение 2008/884/ОВППС на Съвета от 21 ноември 2008 година за изпълнение на Съвместно действие 2007/369/ОВППС относно установяване на Полицейска мисия на Европейския съюз в Афганистан (EUROPOL АФГАНИСТАН) 14935/08 Заклучения на Съвета относно преразглеждане на фитосанитарния режим на ЕС 15490/08 + REV 1 (en, fr) 2907-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ и ЕНЕРГЕТИКА), проведено в Брюксел на 27 ноември 2008 г. Решение на Съвета относно сключването на Споразумение между Европейската общност и правителството на Китайската народна република относно прекурсори на наркотични вещества и относно вещества, често използвани при незаконното производство на наркотични или психотропни вещества 13001/1/08 REV 1 Решение на Съвета за подписване на Споразумението между Европейската общност и Република Армения относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги 5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета относно сключването от името на Европейската общност и нейните държави-членки на протокол към споразумението между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, относно свободното движение на хора във връзка с участието на Република България и Румъния като договарящи страни след присъединяването им към Европейския съюз 9116/08 2008/906/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за назначаване на двама членове от Дания и двама заместник-членове от Дания в Комитета на регионите 15412/1/08 REV 1 2008/904/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за назначаването на член от Нидерландия и двама заместник-членове от Нидерландия на Комитета на регионите 14894/08 Заклучения на Съвета относно консултации с Аржентина, Бразилия, Чили, Колумбия и Мексико в областта на правата на човека 16326/1/08 REV 1 Заклучения на Съвета относно бъдещите мрежи и интернет 16616/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2908-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 27—28 ноември 2008 г. Регламент (ЕО) № 1187/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на мононатриев глутамат с произход от Китайската народна република 15232/08 Регламент (ЕО) № 1176/2008 на Съвета от 27 ноември 2008 година за изменение на Регламент (ЕО) № 713/2005 на Съвета за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на някои антибиотици с широк спектър на действие с произход от Индия 14975/08 Изменение на процедурния правилник на Съда на Европейските общности 14423/08 Изменение на процедурния правилник на Първоинстанционния съд 14427/08 Изменение на процедурния правилник на Съда на публичната служба на Европейския съюз 14430/08 Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година за изпълнение на Съвместно действие 2007/749/ОВППС относно полицейската мисия на Европейския съюз (ПМЕС) в Босна и Херцеговина (БиХ) 15165/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заключения на Съвета на Европейския съюз относно борбата срещу използването на мобилните електронни съобщения за престъпни цели и относно техния анонимен характер 12694/4/08 REV 4 Заклучения на Съвета на Европейския съюз относно превенцията и борбата с незаконния трафик на предмети на културата 14224/2/08 REV 2 Насоки за изпълнение на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета за опростяване обмена на информация и сведения между правоприлагащите органи на държавите-членки на Европейския съюз 15574/08 Заклучения на Съвета относно координацията на полицейските действия в областта на безопасността по пътищата 15676/08 Споразумение за сътрудничество между Европейския полицейски колеж и генералния секретариат на Интерпол 13756/08 Заклучения на Съвета относно съгласувана работна стратегия и практически мерки в борбата с киберпрестъпността 15569/08 Стратегия на ЕС за борба срещу радикализацията и набирането на терористи 15175/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета относно създаването на база данни в химичната, биологичната, радиационната и ядрената област 15294/2/08 REV 2 Заклучения на Съвета относно въвеждането на механизъм за ранно разкриване на заплахи, свързани с тероризма и организираната престъпност 16042/1/08 REV 1 Заклучения на Съвета относно група „Приатели на ВИС“ 15433/08 Заклучения на Съвета относно укрепването на отношенията между Европейския съюз и Организацията на обединените нации по отношение на капацитета за реагиране при извънредни ситуации и бедствия 14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl) Заклучения на Съвета относно европейското обучение в областта на управлението при бедствия 15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro) Заклучения на Съвета, в които се призовава за засилване на способностите за гражданска защита чрез европейска система за взаимна помощ, основаваща се на модулния подход за гражданска защита 15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk) Споразумение относно сътрудничество между Евроюст и бившата югославска република Македония 15152/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета за укрепване на дейността на държавите-членки на ЕС по правоприлагане в борбата срещу трафика на наркотици в Западна Африка 15812/1/08 REV 1 Заклучения на Съвета относно създаването на механизми за сътрудничество между гражданските мисии по линия на ЕПСО и Европол в областта на обмена на информация 15771/08 + COR 1 2008/903/ЕО: Решение на Съвета от 27 ноември 2008 година относно пълното прилагане на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген в Конфедерация Швейцария 14798/08 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk) Заклучения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки относно политиките за интеграция в Европейския съюз 15251/08 Решение на Съвета за сключване на Конвенция относно компетентността и признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела 9196/08	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Изявление на Комисията

След декларацията, направена от Европейската общност в съответствие с член II, параграф 2 от Протокол 1 към Конвенцията от Лугано, Комисията припомня, че не е предлагала подобна декларация. Въздействието на тази декларация се състои в нарушаване на паралелното действие на Конвенцията от Лугано и на общностния правен инструмент Регламент (ЕО) № 44/2001 относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела, докато основната цел на новата Конвенция от Лугано бе възстановяването на подобен паралелизъм. В резултат на това за Комисията тази декларация не засяга провеждащото се преразглеждане на разпоредбите относно производството на трети страни/процедурите за уведомяване в контекста на Регламент (ЕО) № 44/2001 относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела.

Изявление на Съвета относно терористичните атентати в Мумбай/Бомбай
16435/08

Заключения на Съвета относно бъдещата дейност в борбата с тероризма
15684/08 + COR 1 (en)

Заклучения на Съвета относно оценката на прилагането на глобалния подход към миграцията и относно партньорството с държавите на произход и транзитните държави
16041/08

Заклучения относно приемането на иракски бежанци
16113/1/08 REV 1

Заклучения на Съвета относно неправомерното упражняване и злоупотребите с правото на свободно движение на хора
16151/1/08 REV 1

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ НОЕМВРИ 2008 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
План за действие по отношение на европейското електронно правосъдие 15315/08 Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно създаването на мрежа за законодателно сътрудничество между министерствата на правосъдието в Европейския съюз 15312/08 Заклучения на Съвета относно механизъм за ранно предупреждение в случаите на отвлечане на деца 14612/2/08 REV 2 2909-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 28 ноември 2008 г.	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Решение на Съвета относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот Д'Ивоар, Република острови Фиджи, Кооперативна Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Сейнт Китс и Невис, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве относно гарантираните цени за тръстикова захар за периодите на доставка 2006—2007 г., 2007—2008 г., 2008—2009 г. и от 1 юли 2009 г. до 30 септември 2009 г. и относно сключването на споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Индия за гарантирани цени за тръстикова захар за същите периоди на доставка 14962/08 Решение на Съвета за сключването на Споразумение между Европейската общност и Австралия относно търговията с вино 14963/08 Изявление на Кипър Кипър приветства сключването на споразумение между Европейската общност и Австралия относно търговията с вино. Като отчита значението на това споразумение, за Кипър фактът, че някои традиционни наименования не са вписани в Приложение III предизвиква безпокойство, и кипърската страна вярва, че Комисията ще постави на разглеждане този въпрос още на първото заседание на Смесения комитет след подписването на споразумението. Като взема предвид гореизложеното, Кипър счита писмото от съответната преговаряща страна за имащо правнообвързваща сила. Следователно, Кипър оттегля резервата си по този въпрос.	квалифицирано мнозинство Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: DE, HU, PT

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
НОЕМВРИ 2008 г.

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Изявление на Унгария

Унгария подкрепя сключването на *Споразумение между Европейската общност и Австралия относно търговията с вина*. Унгария счита, че това споразумение представлява напредък в защитата на географските наименования на държавите-членки.

Приложение II от споразумението съдържа информация за географските наименования и районите, за които те се отнасят, съгласно условията, произтичащи от националното и общностното законодателство и административните разпоредби.

В Приложение II от споразумението, седем общини в Словакия са вписани под географското наименование „Токај“. Този факт обаче не може да бъде основание Словакия да счита, по отношение на географската зона, която може да бъде свързана с географското наименование „Токај“, че Унгария признава въпросните общини като част от винопроизводителния регион Токај.

Изявление на Португалия

Port Phillip

Португалия счита, че новото споразумение за търговията с вино ЕС—Австралия е глобално положително. Португалия приветства също така премахването от Австралия на наименованието „Port“. От друга страна, поради незадоволителното решение относно австралийското географско наименование „Port Phillip“, Португалия ще се въздържа от гласуване на това споразумение.

Португалия счита, че използването на австралийското географско наименование „Port Phillip“ не бива в никакъв случай да се възползва от престижността и отличителния характер на наименованието за произход „Port“, да нанесе вреда на неговата репутация или престиж или да допринесе за неговото обезличаване, да заблуждава потребителя по отношение на произхода, характеристиките или естеството на продукта или да представлява нелоялна конкуренция.

Съгласно разпоредбите на член 23, параграф 3 и член 22, параграф 4 от Споразумението ТРИПС, правителството на Австралия следва да въведе практически условия, в частност правила за етикетирание, за да гарантира, че „Port Phillip“ ще бъде различавано от географското наименование за произход „Port“.

Португалия ще постави искането този въпрос да бъде включен в дневния ред на първото заседание на Смесения комитет по споразумението, с оглед, заедно с Австралия, да се намери взаимно изгодно решение.

Заклучения на Съвета относно „Бъдещето на ОСП след 2013 г.“
16287/08

LV, SE и UK не успяха да се споразумеят по текста, приет като заключения на Съвета